



## Kunst und Design

# März 2012

MUSEUM FÜR ANGEWANDTE KUNST KÖLN

VERLÄNGERT BIS 25. MÄRZ 2012	<b>SONDERSCHAU</b> Wünsche erfüllt! Die Neuzugänge im MAKK	11.3. SONNTAG 13 UHR	<b>FÜHRUNG ZUM THONET-WOCHENENDE</b> Wünsche erfüllt! Die Neuzugänge im MAKK Werner Nett, Leiter Restaurierung MAKK und Thonet-Experte Führung kostenlos, nur Eintritt
BIS 22. APRIL 2012	<b>SONDERAUSSTELLUNG</b> WASA MARJANOV. Skulpturen mit Architekturbewusstsein	11.3. SONNTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> WASA MARJANOV. Skulpturen mit Architekturbewusstsein Andrea Kokoscha, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung
BIS 22. APRIL 2012	<b>SONDERAUSSTELLUNG</b> Von Aalto bis Zumthor: Architektenmöbel	11.3. SONNTAG 15.30 UHR	<b>SAMMLER-TALK ZUM THONET-WOCHENENDE</b> Die Expansion der Gebr. Thonet zwischen 1853 und 1867 Peter Ellenberg, Helmut Lang, Werner Nett Moderation: Markus P. Schumann
	<b>ÖFFNUNGSZEITEN</b> Dienstag bis Sonntag 11-17 Uhr   1. Sonntag im Monat 10-17 Uhr 1. Donnerstag im Monat 11-22 Uhr   Montag geschlossen	13.3. DIENSTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Ewig jung! Von den 1950er Jahren bis heute Museumsdienst Köln Führung kostenlos, nur Eintritt
1.3. DONNERSTAG 11-22 UHR	<b>KÖLNTAG</b> Freier Eintritt für Kölner Bürgerinnen und Bürger in die Ständigen Sammlungen	14.3. MITTWOCH 11 UHR	<b>FÜHRUNG</b> WASA MARJANOV. Skulpturen mit Architekturbewusstsein Andrea Kokoscha, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung
1.3. DONNERSTAG 18 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Memphis – Design zwischen Pop und Postmoderne Carola Horster, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos	15.3. DONNERSTAG 18 UHR	<b>BUCHVORSTELLUNG</b> Kölner Bortenweberei im Mittelalter. Corpus Kölner Borten Marita Bombeck, Gudrun Sporbeck Verlag Schnell & Steiner GmbH
1.3. DONNERSTAG 18 UHR	<b>LÄNDERVORTRAG ZUM ARCHITEKTURJAHR IM MAKK: POLEN</b> Bernstein und Weidenkorb – Die Fussballstadion zur EM 2012 Dipl.-Ing. Architekten Wojtek Grabianowski, Zbigniew Pszczulny	17.3. SAMSTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Von Aalto bis Zumthor: Architektenmöbel Dr. Jutta Ewers, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung
1.3. DONNERSTAG 19 UHR	<b>ABENDSPECIAL: VORSTELLUNG AUSGEWÄHLTER GRAFIKEN</b> Premiere! Schätze aus der Grafiksammlung Marina Urbanke, MAKK Veranstaltung kostenlos   Begrenzte Teilnehmerzahl	17.3. SAMSTAG 15 UHR	<b>LIT.KID.COLOGNE</b> Silke Vry – Mit Pinsel und Palette: Tricks und Rätsel berühmter Maler Für Kinder ab 10   lit.kid.COLOGNE   www.litcologne.de
1.3. DONNERSTAG 21 UHR	<b>THEATERPREMIERE</b> „Mein Arm“ von Tim Crouch mit Kai Hufnagel, Regie: Friedhelm Roth-Lange Kartentelefon 0221-52 42 42   Karten online über <a href="http://www.theater-im-bauturm.de">www.theater-im-bauturm.de</a> oder <a href="http://www.koelnticket.de">www.koelnticket.de</a>	18.3. SONNTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Von Aalto bis Zumthor: Architektenmöbel Dr. Jutta Ewers, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung
2.3. FREITAG 20 UHR	<b>THEATER</b> „Mein Arm“ von Tim Crouch mit Kai Hufnagel, Regie: Friedhelm Roth-Lange Karten: siehe 1. März	20.3. DIENSTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Die Welt im Miniformat? Schmuck! Museumsdienst Köln Führung kostenlos, nur Eintritt
3.3. SAMSTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Jugendstil: von verspielt bis streng Theda Pfingsthorn, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, nur Eintritt	21.3. MITTWOCH 11 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Von Aalto bis Zumthor: Architektenmöbel Dr. Jutta Ewers, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung
3.3. SAMSTAG 20 UHR	<b>THEATER</b> „Mein Arm“ von Tim Crouch mit Kai Hufnagel, Regie: Friedhelm Roth-Lange Karten: siehe 1. März	22.3. DONNERSTAG 18 UHR	<b>LÄNDERVORTRAG ZUM ARCHITEKTURJAHR IM MAKK: POLEN</b> „Polen als uneheliches (aber gelungenes) Kind Le Corbusiers“. Nachkriegsarchitektur des Modernismus und seine Renaissance Grzegorz Piątek, Kurator und Architekturkritiker (auf Englisch)
4.3. SONNTAG 10-14 UHR	<b>KUNST + FRÜHSTÜCK</b> Frühstück im Café Holtmann's, Führungen für Kinder und Erwachsene Kleines Frühstück € 2,50   großes Frühstück € 5,-	23.3. FREITAG 20 UHR	<b>THEATER</b> „Mein Arm“ von Tim Crouch mit Kai Hufnagel, Regie: Friedhelm Roth-Lange Karten: siehe 1. März
4.3. SONNTAG 11 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Dickbauch + Enghals – Witzige Gefäße Für Kinder ab 8 Museumsdienst Köln   Führung kostenlos, nur Eintritt	24.3. SAMSTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Bestie und Kuscheltier – der Hund Baya Bruchmann, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, nur Eintritt
4.3. SONNTAG 11 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Wunsch + Vision – Architektenmöbel Museumsdienst Köln Führung kostenlos, Eintritt in Sonderausstellung	24.3. SAMSTAG 20 UHR	<b>THEATER</b> „Mein Arm“ von Tim Crouch mit Kai Hufnagel, Regie: Friedhelm Roth-Lange Karten: siehe 1. März
4.3. SONNTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Jugendstil: von verspielt bis streng Theda Pfingsthorn, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, nur Eintritt	25.3. SONNTAG 14 UHR	<b>MUSEUMKINDERZEIT</b> Schatzkiste in Sicht! Für Kinder ab 8   Gebühr: € 9,-   Material: € 2,-   Anmeldeschluss: 15.03.2012   <a href="mailto:service.museumsdienst@stadt-koeln.de">service.museumsdienst@stadt-koeln.de</a> Dagmar Schmidt, Museumsdienst Köln
4.3. SONNTAG 16 UHR	<b>THEATER</b> „Mein Arm“ von Tim Crouch mit Kai Hufnagel, Regie: Friedhelm Roth-Lange Karten: siehe 1. März	25.3. SONNTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Bestie und Kuscheltier – der Hund Baya Bruchmann, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, nur Eintritt
6.3. DIENSTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Von Aalto bis Zumthor: Architektenmöbel Museumsdienst Köln Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung	25.3. SONNTAG 16 UHR	<b>THEATER</b> „Mein Arm“ von Tim Crouch mit Kai Hufnagel, Regie: Friedhelm Roth-Lange Karten: siehe 1. März
7.3. MITTWOCH 11 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Jugendstil: von verspielt bis streng Theda Pfingsthorn, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, nur Eintritt	27.3. DIENSTAG 11 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Der Bacchus mit dem Satyrknaben von Balthasar Permoser Museumsdienst Köln Führung kostenlos, nur Eintritt
10.3. SAMSTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> WASA MARJANOV. Skulpturen mit Architekturbewusstsein Andrea Kokoscha, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung	28.3. MITTWOCH 11 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Bestie und Kuscheltier – der Hund Baya Bruchmann, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, nur Eintritt
10.3. SAMSTAG 15.30 UHR	<b>TALK ZUM THONET-WOCHENENDE</b> Gebogene Gespräche Felix Thonet, Peter Ellenberg (Sammler), Helmut Lang (Sammler), Moderation: Markus P. Schumann	29.3. DONNERSTAG 15 UHR	<b>SENIORENTREFF</b> Von Aalto bis Zumthor: Architektenmöbel Museumsdienst Köln Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung
11.3. SONNTAG 11-18 UHR	<b>AKTION ZUM THONET-WOCHENENDE</b> Bugholz LIVE! Mobile Biegeeinheit im Einsatz	31.3. SAMSTAG 14.30 UHR	<b>FÜHRUNG</b> Von Aalto bis Zumthor: Architektenmöbel Dr. Lore Mütze-Lelleik, Arbeitskreis MAKK Führung kostenlos, Eintritt in die Sonderausstellung
11.3. SONNTAG 12 UHR	<b>AKTION ZUM THONET-WOCHENENDE</b> Signierstunde „Thonet Essence“ mit einem Familienmitglied der Thonets		



MOBILE BIEGEEINHEIT  
Foto © Thonet

PUBLIKUMSEVENT

# Bugholz live!

Aktionen zum Thonet-  
Wochenende

10. und 11. März 2012

Es duftet nach frischem Buchenholz, dann dampft und zischt es: Wenn am 11. März im Overstolzensaal des MAKK die **Mobile Biegeeinheit** des berühmten Möbelunternehmens Thonet Station macht, dann erwartet die Besucher ein ganz besonderes Erlebnis: Wie im 19. Jahrhundert können sie unter Anleitung von ausgebildeten Biegern selbst Holz in Form bringen und so an der Entstehung des berühmtesten Stuhls der Möbelgeschichte, dem Kaffeehausstuhl 214, mitwirken. Die **Mobile Biegeeinheit** umfasst einen Kessel, in dem das Holz gedämpft wird, sowie Biegeformen und entsprechendes Zubehör. Anlass für dieses Publikumsevent und weitere Veranstaltungen an diesem Wochenende ist die Sonderschau **Wünsche erfüllt! Die Neuzugänge im MAKK**, die noch bis zum 25. März im Museum gezeigt wird.



PGE Arena, Odzinski, Foto: Michael Reisch

VORTRÄGE

## Fußball und Le Corbusier | Architektur in Polen

Mit zwei Vorträgen über polnische Architektur startet das MAKK eine Vortragsreihe zum Architekturjahr. Am 1. März berichten die Architekten der EM-Stadien in Danzig und Warschau über die Entstehung dieser Bauten. Am 22. März referiert Grzegorz Piątek über den Einfluss Le Corbusiers auf die Nachkriegsarchitektur des Modernismus in Polen. Der Eintritt zu beiden Veranstaltungen ist frei. [www.polnisches-institut.de](http://www.polnisches-institut.de)

Donnerstag, 1. März, und Donnerstag, 22. März, jeweils 18 Uhr



Modell 45-503 Transstone, Foto: Sasa Fujs Photographie Köln

**Rettet das Wort!**

WORT DES MONATS

EINE KOOPERATION MIT

stadtzauber  
kulturmagazin

## Röhrenradio, das

Wenn alle Signalverstärkungen bei einem Radio über Elektroröhren laufen, spricht man von einem **Röhrenradio**. Diese Technik wurde von etwa 1925 bis 1970 angewendet. Das Foto zeigt ein Beispiel von 1948 aus unserer Design-Sammlung. Es stammt von der Firma Philco und besitzt fünf Röhren. Abgelöst wurden Röhrenradios von Radios mit Transistoren, die wesentlich effizienter einsetzbar sind, weil sie weniger hohe Spannungen und weniger Verlustwärme erzeugen. Da heute eine Unterscheidung zwischen Röhren- und Transistortechnik nicht mehr notwendig ist, gehört das **Transistorradio** leider auch zu den bedrohten Worten!

## Weitere Tipps und Veranstaltungen

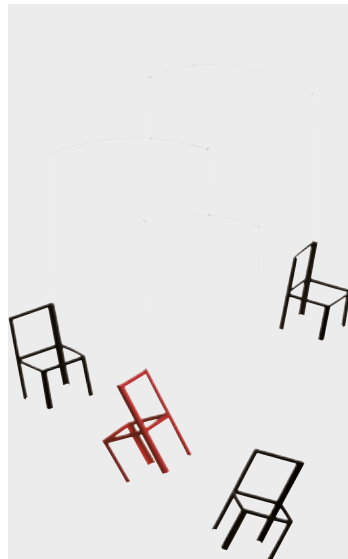


B. Turreau, Vase mit Masken und Drachen, 1710/15

ABENDSPECIAL

### Premiere! Schätze aus der Grafiksammlung

Im MAKK schlummert eine große und bedeutende Ornamentstichsammlung in Form von Druckgrafiken, Zeichnungen und Musterbüchern. Ausgewählte Blätter werden nun zum ersten Mal der Öffentlichkeit präsentiert: Marina Urbanke, die als wissenschaftliche Volontärin die Grafiksammlung bearbeitet, gibt Einblick in die Geschichte der Sammlung und ihre Highlights. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt. [Donnerstag, 1. März, 19 Uhr](#)



MUSEUMSSHOP

### Up, up and away

Im dänischen Trapholt Museum, das die größte Stuhlsammlung des Landes beherbergt, ließ sich der Designer Ole Flinsted zu diesem klassischen Mobile anregen. Sich umeinander drehend und federleicht um die eigne Achse wirbelnd, jonglieren die Stühle durch die Lüfte. Die **Flying Chairs** sind auch ein Gruß an die Tradition des dänischen Möbeldesigns mit Vertretern wie Arne Jacobsen, Børge Mogensen oder Finn Juhl. Nehmen Sie Platz, beobachten Sie das Mobile und lassen Sie Ihre Gedanken fliegen... [www.dermuseumsshop.de](http://www.dermuseumsshop.de)

## Ankündigung

# ARCHITEKTURTEILCHEN. Modulares Bauen im digitalen Zeitalter

12. Mai bis 19. August 2012

GEFÖRDERT DURCH:

Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes Nordrhein-Westfalen



IN KOOPERATION MIT:

Bund Deutscher Architekten



haus der architektur köln **hdak**

HERAUSGEBER

MAKK  
Museum für Angewandte Kunst Köln  
An der Rechtschule  
50667 Köln

T +49 (0)221 221 23860  
F +49 (0)221 221 23885

[makk@stadt-koeln.de](mailto:makk@stadt-koeln.de)  
[www.makk.de](http://www.makk.de)

VERKEHRSANBINDUNGEN

Bahn, S-Bahn, Bus, U-Bahn:  
Dom/Hauptbahnhof,  
Parkhäuser: Dom, Opern Passagen,  
Brückenstraße

ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag – Sonntag 11 – 17 Uhr,  
Montag geschlossen  
Jeden ersten Donnerstag im Monat  
von 11 – 22 Uhr (außer feiertags)

EINTRITTSPREISE

€ 5,- / Ermäßigt € 3,-

**WASA MARJANOV**  
€ 3,50 / Ermäßigt € 2,-

**VON AALTO BIS ZUMTHOR**  
€ 7,- / Ermäßigt € 5,-

**MAKK<sup>3</sup>-TICKET**  
€ 9,- / Ermäßigt € 7,-

Ein Museum der

